



Instruction Manual  
THERMO VACUUM  
ELECTRIC KETTLE

Návod k obsluze  
VAKUOVÁ RYCHLOVARNÁ  
TERMO KONVICE

Návod na obsluhu  
VÁKUOVÁ RÝCHLOVARNÁ  
TERMOKANVICA

## THERMO VACUUM ELECTRIC KETTLE



KE 8120 R

**THERMO  
VACUUM  
ELECTRIC  
KETTLE**

## TABLE OF CONTENTS

3	Your safety first
11	Know your new KE 8120 R kettle
13	Operating your KE 8120 R kettle
17	Care and cleaning



# Congratulations

for the purchase of your new KE 8120 R kettle.

## CATLER RECOMMENDS SAFETY FIRST

We understand the importance of safety and that's why we put your safety first from the initial design concept to the production itself. Nevertheless, please be careful and follow the instructions below while using this appliance:

- This appliance may be used by children 8 years of age and older and by persons with physical or mental impairments or by inexperienced persons, if they are properly supervised or have been informed about how to use of the product in a safe manner and understand the potential dangers.
- Children must not play with the appliance.
- If the power cord is damaged, have it replaced in a professional service centre in order to prevent a dangerous situation. It is forbidden to use the appliance with the power cord damaged.
- User cleaning and maintenance must not be performed by children unless they are older than 8 years of age and kept under supervision. Keep the appliance and its power cord out of children under 8.
- This appliance is designed for domestic use and similar premises, such as:
  - kitchenettes in stores, offices and other workplaces;

- agriculture;
- guests in hotels, motels and other dwelling locations;
- bed and breakfast businesses.
- If the electric kettle is overfilled, boiling water could splash out.



**WARNING:**  
**WHEN PLACING THE KETTLE ON AND REMOVING FROM THE BASE, MAKE SURE THAT THE CONNECTOR DOES NOT COME INTO CONTACT WITH WATER.**

- Wipe the surfaces that come into contact with food with a soft sponge slightly moistened in clean water. Perform the cleaning in accordance with the instructions in the Cleaning and maintenance chapter.



**WARNING:**  
**INCORRECT USE MAY LEAD TO INJURY.**

- The heating element and the kettle body surface is hot after use due to residual heat. Do not touch hot surface.

- Before first use, make sure that the voltage in your power socket matches the nameplate voltage on the unit bottom. In case of any doubt, please contact a qualified electrician.
- Before operating your appliance, read all the instructions carefully and store them in a safe place for possible future reference.
- Before using the appliance for the first time, please remove all packaging and ad stickers and discard them in an environmentally safe manner. Check the appliance for any defects. Under no circumstances should you use a damaged appliance or an appliance with a damaged power cord etc.
- To eliminate the risk of small children suffocating, remove the protective cover of the power plug from this appliance and dispose of it safely.
- This appliance has been designed only for boiling drinking water. Never use the appliance to warm up other liquids or food. Use the appliance only for the purposes for which it has been designed. Do not use it outdoors.
- Always put the electric kettle on a stable, even and dry surface. Do not place the kettle on windowsills, sink drip tray or on unstable

surfaces. Do not operate the appliance on the edge of a desktop or a table.

- Do not put the kettle on or the vicinity of any devices and equipment that generate heat.
- Never use the kettle in the near vicinity of a bath, shower or swimming pool.
- Do not place the appliance near walls, curtains or other substances sensitive to heat or steam. Please observe a minimum distance of 20 cm from such surfaces.
- Use the kettle only with the base designed for and supplied with this type of kettle. Do not use the base supplied with this kettle for other types of kettles.
- Do not use this appliance with a programmable switch, timer switch or any other device that automatically switches the appliance on.
- Always remove the kettle from its base before filling.
- When filling the kettle, make sure that the water level covers at least the minimum level mark but doesn't exceed the maximum level mark.
- Before turning the kettle on, make sure that the lid is closed properly. Do not open or otherwise handle the lid while water is boiling.



- To lift and/or carry the electric kettle, please use the handle.
- Do not put any subjects on the lid.
- Never touch the appliance with wet or damp hands.
- Do not leave the appliance unattended while in operation.
- Before removing the kettle from its base, make sure that it has been turned off.
- Take great care to avoid scalding with boiling water or steam while pouring out water from the kettle.
- Always turn the kettle off and unplug from the power socket if you leave it unattended, if it's not to be used or before moving or cleaning.
- When disconnecting the kettle from the mains socket, always pull the plug, not the power cord. Otherwise, damage to the power cord or the socket could occur.
- A connected power outlet must be easily accessible for possible sudden disconnection. Before connecting your appliance to a power outlet and turning it on, make sure it's fully and correctly assembled. Follow the instructions provided in this user's manual.

- Do not wash the kettle, base, mains cord and plug under running water and do not immerse them in water or any other liquid.
- Do not use harsh abrasive or caustic detergents to clean the appliance.
- Keep both inner and outer surface of the appliance clean. Follow the cleaning instructions provided in this user's manual.
- Do not store or use any explosive and/or flammable substances inside or in the vicinity of this appliance, such as flammable gas sprays.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR USING ELECTRICAL EQUIPMENT**

- Fully unwind the power cord before use. Connect the kettle only to a properly grounded socket.
- Do not leave the power cord hanging over the edge of a table or countertop or allow it to touch a hot surface or to become tangled up.
- For safety reasons, we recommend to connect the appliance in an independent electrical circuit separated from other appliances. Do not use adapter plugs or extension cords to connect the appliance to a power outlet.

- Do not use this appliance in moving vehicles or on boats, outdoors, or for any purpose other than intended. Otherwise, there is a risk of personal injury.
- Any maintenance other than standard cleaning must be performed at authorised Catler service centre. To avoid the risk of electric shock, do not repair and/or make any adjustments to the electric kettle by yourselves.
- We recommend to install a residual current device (standard safety switches in your power outlet) to provide a higher level of protection when using the appliance. We recommend to install a residual current device (with a nominal residual operating current of no more than 30mA) in the electric circuit in which your appliance is to be connected. For further expert advise, please contact your electrician.



**WARNING:**  
NEITHER WASH THE KETTLE, ITS BASE,  
ITS CORD OR CORD PLUG UNDER  
RUNNING WATER NOR IMMERSE  
THEM INTO WATER OR OTHER LIQUID.  
DO NOT USE THE KETTLE ON AN  
INCLINED SURFACE. DO NOT MOVE  
THE KETTLE WHILE IT'S PLACED  
ON ITS BASE AND TURNED ON.  
A CONNECTED POWER SOCKET MUST  
REMAIN EASILY ACCESSIBLE FOR  
EASY DISCONNECTION.



**WARNING:**  
FOR DOMESTIC USE ONLY.  
DO NOT SUBMERGE IN WATER OR IN  
ANY OTHER LIQUID.  
FULLY UNWIND THE MAINS CORD  
BEFORE USE.

Know your new  
KE 8120 R kettle

## KNOW YOUR NEW KE 8120 R KETTLE



1. Lid
2. Spout
3. Kettle body
4. Base with space to store the mains cord
5. ◀ button (decrease temperature)
6. The ⏻ button is used to switch the kettle on or off.
7. Lid handle with a safety switch
8. Lid lock
9. Kettle handle
10. ▶ button (increase temperature)

# Operating your KE 8120 R kettle

## OPERATING YOUR KE 8120 R KETTLE

### BEFORE FIRST USE

Before first use, remove all packaging and advertising labels / stickers from the appliance. Before using the kettle for the first time, allow the kettle to boil clean water. Fill the kettle with clean water, bring to a boil and then pour the water out. Repeat this procedure 3 to 4 times. The kettle is then ready for use. Your kettle will only operate correctly if placed on its base connected to an electric outlet. As soon as the water boils, the kettle will switch off automatically.

### USING YOUR KETTLE

1. To fill the kettle with water, remove it from its base and press the handle to open the lid. This will release the lid safety switch. Fill the kettle with the required amount of water. Do not fill the kettle below the minimum or above the maximum level mark. Lack of water would lead to turning the kettle off before boiling. If the kettle is overfilled, the boiling water might splash out.
2. Closed lid and make sure it's firmly secured. Place the kettle on its base. Insert the mains cord plug into a power socket. A short acoustic signal will sound.
3. Select required temperature using the ◀ and ▶ buttons. The light indicator over the selected temperature will light in blue.
4. Press the ⏻ button to turn the kettle on. You can also adjust the temperature during heating with the ◀ or ▶ button.
5. Red light indicators over the temperatures will light step by step under the selected temperature while the heating is in progress.
6. As soon as the water boils the kettle will turn off automatically and an acoustic alert will sound. The selected temperature's indicator light will be lit red. Remove the kettle from its base and press the lid lock to pour water in cup, mug or other container. To boil water repeatedly, it's necessary to wait a few seconds for the heating element to cool down.
7. To interrupt the water boiling process at any time, press ⏻.

#### NOTE

If the difference between the newly set temperature and the kettle water temperature is less than 5°C, the kettle will not start. In such case, either increase the set temperature or wait until the kettle water temperature has decreased.

#### NOTE

Never fill the kettle if it is located on the base. Do not fill the kettle below the minimum or above the maximum level mark. Lack of water would lead to turning the kettle off before boiling. If the kettle is overfilled, boiling water may splash out.

#### NOTE

This kettle should be used only with the supplied base. When pouring out water from the kettle, be careful to avoid scalding with hot water. Do not pour water too fast.



**NOTE**

Take great care while pouring water in your cup. Never open the lid. Escaping steam may cause burns.

Do not start or use the kettle without water. Incorrect use of the appliance may negatively affect its lifetime.

Thanks to the thermo insulated vacuum layer, the boiled water will remain warm longer in the kettle. In such condition, there is no power consumption.

When the water in the kettle starts to cool down, also red indicator will light over the current temperature in the kettle. If the water temperature in the kettle is below 40°C, no indicator will be lit.

If the kettle is not to be used, unplug the power cord from the socket. You may store the kettle on the base if it's not to be used.

**WARNING**

**This appliance has been designed only for boiling drinking water. Do not use this appliance for boiling liquids other than water. Before turning the kettle on, always make sure that the lid is firmly closed. Do not operate the lid handle while the water is being heated or when the heating is finished. This could cause the water to splash out. Before opening the lid, please empty the kettle.**

## **PROTECTION AGAINST EMPTY OPERATION**

The kettle is equipped with a safety device to protect it against damage by overheating and operating with insufficient amount of/ without water. If you turn the kettle on by mistake with insufficient amount of water/no water inside, the safety device will cut off the power supply circuit automatically and turn the kettle off when a certain temperature is reached. You cannot turn the kettle back on at this moment. Set the switch to the off position and allow the kettle to cool down before filling.

The kettle can be turned back on once it has cooled down. The safety device will reset automatically. In order to increase the safety, the kettle is equipped with an additional thermal fuse. Should the safety device fail with subsequent overheating, the kettle will automatically and irreversibly turn off to prevent further damage. Should such condition occur, please contact an authorised service centre.

# Care and cleaning

## CARE AND CLEANING

Before cleaning the appliance, always disconnect the plug of the power cord from the mains socket and let it to cool down properly.

**WARNING**  
**DO NOT SPLASH**  
**WATER OR ANY**  
**OTHER LIQUID**  
**ONTO THE**  
**KETTLE OR ANY**  
**OF ITS PARTS OR**  
**ACCESSORIES.**  
**DO NOT WASH**  
**THE KETTLE, BASE,**  
**MAINS CORD AND**  
**PLUG UNDER**  
**RUNNING WATER**  
**AND DO NOT**  
**IMMERSE THEM**  
**IN WATER OR ANY**  
**OTHER LIQUID.**

### NOTE

Do not use sharp objects, chemicals, thinners, petrol or other similar substances. Never clean the plate warmer with a steam appliance.

### CLEANING THE OUTER CASE KETTLE

To clean the kettle's outer surface, please use a damp cloth; to polish, use a dry cloth.

### NOTE

The base heating element is made of high grade stainless steel. Brown stains that may appear during use are mineral deposits from the boiled water. This is no corrosion in any case.

### REMOVING MINERAL DEPOSITS

Tapped water may contain minerals that may deposit inside the kettle and water gauge and lead to colouration after some time. To remove the deposits, proceed as follows:

1. Fill your kettle to 2/3 of its level with 1 portion of vinegar and 2 portions of water. Boil the solution and leave stand in the kettle overnight.
2. Empty your kettle and then boil clean water twice. The kettle is then ready for further use.

## **STORAGE**

Before storage, make sure that the kettle is turned off, clean and dry. Check that the lid is closed properly. Wrap the cord around the bottom of the base. Store your kettle in a vertical position and never put anything on the lid.

## INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON DISPOSING OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of used packaging material at a site designated for waste in your municipality.

### DISPOSING OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal and recycling, take these products to designated collection points. Or in some European Union states or other European countries the products can be returned to the local retailer when buying an equivalent new product. Disposing of this product correctly helps save valuable natural resources and prevents damage to the environment by improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

#### **For business entities in European Union states**

If you want to dispose of electric or electronic devices, ask your retailer or supplier for the necessary information.

#### **Disposal in other countries outside the European Union**

This symbol is valid in the European Union. If you want to dispose of this product, get the necessary information from the local council or your retailer.



This appliance meets all the basic requirements of the EU directives.

The text, design and technical specifications may be changed without prior notice and we reserve the right to make these changes.

The original version is in the Czech language.

Address of the manufacturer: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, Říčany CZ-251 01

## NOTES

**VAKUOVÁ  
RYCHLOVARNÁ  
TERMO  
KONVICE**



## OBSAH

- 3 Vaše bezpečnost na prvním místě
- 11 Seznamte se se svou konvicí KE 8120 R
- 13 Použití vaší konvice KE 8120 R
- 17 Péče a čištění



# Gratulujeme

Vám k zakoupení vaší nové konvice KE 8120 R.

## VAŠE BEZPEČNOST NA PRVNÍM MÍSTĚ

Uvědomujeme si, jak důležitá je bezpečnost, a proto již od počátečního konceptu až po samotnou výrobu myslíme především na vaši bezpečnost. Přesto vás ale prosíme, abyste při používání tohoto spotřebiče byli opatrní a dodržovali následující pokyny:

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Udržovat spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobných prostorech, jako jsou:
  - kuchyňské kouty v obchodech, kancelářích a ostatních pracovištích;

- v zemědělství;
- hosty v hotelích, motelech a jiných obytných oblastech;
- v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní.
- Pokud je konvice přeplněna, může dojít k vystříknutí vroucí vody.



**VÝSTRAHA:**  
**DBEJTE NA TO, ABY NEDOŠLO**  
**K POLITÍ KONEKTORU PŘI**  
**UMÍSTOVÁNÍ KONVICE NA**  
**PODSTAVEC A PŘI JEJÍM ZDVIHÁNÍ**  
**Z PODSTAVCE.**

- Povrchy, které přicházejí do kontaktu s potravinami, otřete měkkou houbičkou mírně navlhčenou v čisté teplé vodě. Čištění provádějte dle instrukci uvedených v kapitole Čištění a údržba.



**VÝSTRAHA:**  
**PŘI NESPRÁVNÉM POUŽÍVÁNÍ HROZÍ**  
**RIZIKO PORANĚNÍ.**

- Povrch topného tělesa a těla konvice je po použití zahřátý v důsledku zbytkového tepla. Nedotýkejte se zahřátého povrchu.

- Před prvním použitím se prosím ujistěte, že napětí ve vaší síťové zásuvce odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku ve spodní části přístroje. Pokud máte jakékoli pochybnosti, obraťte se prosím na kvalifikovaného elektrikáře.
- Pečlivě si přečtěte všechny instrukce před ovládním spotřebiče a uložte je na bezpečné místo pro možné použití v budoucnu.
- Před prvním použitím spotřebiče odstraňte a bezpečně ekologicky zlikvidujte veškerý obalový materiál a reklamní štítky. Zkontrolujte, že spotřebič není nikterak poškozen. V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič, spotřebič s poškozeným přívodním kabelem apod.
- Z důvodů vyloučení rizika zadušení malých dětí odstraňte ochranný obal zástrčky síťového kabelu tohoto spotřebiče a bezpečně jej zlikvidujte.
- Tento spotřebič byl navržen pouze pro účely vaření pitné vody. V žádném případě nepoužívejte spotřebič k ohřevu jiných tekutin nebo potravin. Používejte spotřebič pouze k účelům, ke kterým je určen. Nepoužívejte ho venku.

- Konvici vždy umístěte na stabilní, rovný a suchý povrch. Neumísťujte ji na parapety oken, odkapávací desku dřezu nebo na nestabilní povrchy. Nepoužívejte spotřebič na hraně pracovní desky nebo stolu.
- Konvici neumísťujte na přístroje a zařízení, které jsou zdrojem tepla, nebo do jejich blízkosti.
- Konvici nikdy nepoužívejte v bezprostředním okolí vany, sprchy nebo bazénu.
- Nestavte spotřebič do blízkosti stěn, závěsů nebo jiných látek citlivých na teplo nebo páru. Minimální vzdálenost od takových povrchů je 20 cm.
- Konvici používejte pouze s podstavcem, který je určen pro tento typ konvice a který je s ní dodáván. Podstavec dodávaný s touto konvicí nepoužívejte pro jiné typy konvic.
- Nepoužívejte tento spotřebič s programátorem, časovým spínačem nebo jakoukoli jinou součástí, která spíná přístroj automaticky.
- Před plněním vždy sejměte konvici z podstavce.
- Při plnění konvice dbejte na to, aby hladina vody zakrývala alespoň rysku minima, ale aby nepřesahovala rysku maxima.
- Před spuštěním konvice se ujistěte, že víko je řádně uzavřeno. Neotevírejte víko ani s ním

- nijak nemanipulujte, dokud se voda vaří.
- Ke zdvihnutí a přenášení varné konvice používejte rukojeť.
  - Nepokládejte na víko žádné předměty.
  - Nedotýkejte se spotřebiče mokřýma nebo vlhkýma rukama.
  - Pokud je spotřebič v provozu, nenechávejte jej bez dozoru.
  - Před odebráním konvice z podstavce se ujistěte, že je vypnutá.
  - Při vylévání vody z konvice dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k opaření vroucí vodou nebo párou.
  - Konvici vždy odpojte od síťové zásuvky, pokud ji necháváte bez dozoru, pokud ji nebudete používat, před přemístěním a čištěním.
  - Konvici odpojujte od síťové zásuvky tahem za zástrčku, nikoli za síťový kabel. Jinak by mohlo dojít k poškození síťového kabelu nebo zásuvky.
  - Zapojená síťová zásuvka musí být snadno dostupná pro případné náhlé odpojení. Před připojením spotřebiče k elektrické zásuvce a jeho zapnutím zkontrolujte, že je úplně a správně sestaven. Dodržujte instrukce v tomto návodu k obsluze.

- Konvici, její podstavec, přívodní kabel a zástrčku přívodního kabelu neomývejte pod tekoucí vodou a neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- Nepoužívejte hrubé abrazivní nebo žíravé čisticí prostředky k čištění spotřebiče.
- Udržujte vnitřní i vnější povrch spotřebiče čistý. Dodržujte instrukce o čištění uvedené v tomto návodu k obsluze.
- V tomto spotřebiči ani jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívejte žádné výbušné nebo hořlavé látky, např. spreje s hořlavým plynem.

## **DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ VŠECH ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ**

- Před použitím zcela odviňte napájecí kabel. Konvici připojujte pouze k řádně uzemněné zásuvce.
- Přívodní kabel nenechávejte viset přes okraj stolu nebo pracovní desky, dotýkat se horkých ploch nebo se zamotat.
- Z bezpečnostních důvodů doporučujeme zapojit spotřebič do samostatného elektrického obvodu, odděleného od ostatních spotřebičů. Nepoužívejte rozdvojku ani prodlužovací kabel



- pro zapojení spotřebiče do síťové zásuvky.
- Nepoužívejte tento spotřebič v pohybujících se vozidlech nebo na lodi, nepoužívejte jej venku, nepoužívejte jej pro jiný účel, než pro který je určen. V opačném případě může dojít ke zranění.
  - Jakoukoli jinou údržbu kromě běžného čištění je nutné svěřit autorizovanému servisnímu středisku Catler. Abyste se vyvarovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neopravujte konvici sami ani ji nijak neopravujte.
  - Doporučujeme instalovat proudový chránič (standardní bezpečností spínače ve vaší zásuvce), abyste tak zajistili zvýšenou ochranu při použití spotřebiče. Doporučujeme, aby proudový chránič (se jmenovitým zbytkovým provozním proudem nebyl více než 30 mA) byl instalován do elektrického obvodu, ve kterém bude spotřebič zapojen. Obráťte se na svého elektrikáře pro další odbornou radu.



**VAROVÁNÍ:**  
KONVICI, JEJÍ PODSTAVEC, PŘÍVODNÍ  
KABEL A ZÁSTRČKU PŘÍVODNÍHO  
KABELU NEOMÝVEJTE POD TEKOUČÍ  
VODOU A NEPONOŘUJTE DO VODY  
ANI JINÉ TEKUTINY. NEPOUŽÍVEJTE  
KONVICI NA ŠIKMÉ PLOŠE.  
NEPOHYBUJTE S KONVICÍ, POKUD  
JE UMÍSTĚNA NA SVÉM PODSTAVCI  
A JE ZAPNUTÁ. ZAPOJENÁ SÍŤOVÁ  
ZÁSTRČKA MUSÍ ZŮSTAT SNADNO  
DOSTUPNÁ PRO SNADNÉ ODPOJENÍ.



**VAROVÁNÍ:**  
POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ.  
NEPONOŘUJTE DO VODY ANI JINÉ  
TEKUTINY.  
PŘED POUŽITÍM ZCELA ODVIŇTE  
PŘÍVODNÍ KABEL.

Seznamte se  
se svou konvicí  
KE 8120 R

## SEZNAMTE SE SE SVOU KONVICÍ KE 8120 R



1. Víko
2. Hubice
3. Tělo konvice
4. Podstavec s prostorem pro uložení přívodního kabelu
5. Tlačítko ◀ (snížení teploty)
6. Tlačítko ⏻ slouží k zapnutí nebo vypnutí konvice
7. Rukojeť víka s bezpečnostní pojistkou
8. Zámek víka
9. Rukojeť konvice
10. Tlačítko ▶ (zvýšení teploty)

# Použití vaší konvice KE 8120 R

## POUŽITÍ VAŠÍ KONVICE KE 8120 R

### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče veškeré obaly a reklamní štítky/etikety. Před jejím prvním použitím nechte v konvici převařit čistou vodu. Konvici naplňte čistou vodou, vodu nechte uvařit a následně ji vylijte. Tento postup opakujte 3krát až 4krát. Poté je konvice připravena pro použití. Vaše konvice bude fungovat pouze tehdy, je-li umístěna na podstavci, který je připojen k síťové zásuvce. Jakmile se začne voda vařit, dojde k automatickému vypnutí konvice.

### POUŽITÍ VAŠÍ KONVICE

1. Abyste naplnili konvici vodou, sundejte ji z podstavce a otevřete víko stisknutím rukojeti. Tím uvolníte bezpečnostní pojistku víka. Konvici naplňte požadovaným množstvím vody. Konvici nenaplňujte pod rysku minima nebo nad rysku maxima. Příliš málo vody by mělo za následek vypnutí konvice před uvařením vody. Je-li konvice přeplněna, mohlo by dojít k vystříknutí horké vody.
2. Víko zavřete a ujistěte se, že je pevně uzavřené. Umístěte konvici na podstavec. Zapojte zástrčku přívodního kabelu do síťové zásuvky. Zazní krátké zvukové upozornění.
3. Tlačítka ◀ nebo ▶ vyberte požadovanou teplotu. Světelná kontrolka nad vybranou teplotou se rozsvítí modře.
4. Stiskněte tlačítko ⏻ pro zapnutí konvice. Teplotu můžete upravit tlačítky ◀ nebo ▶ i během ohřevu vody.
5. Během ohřevu se budou postupně rozsvěcet červeně světelné kontrolky nad teplotami pod zvolenou teplotou.
6. Jakmile se voda uvaří, dojde k automatickému vypnutí konvice a zazní zvukové upozornění. Světelná kontrolka zvolené teploty se rozsvítí červeně. Sejměte konvici z podstavce a stiskněte zámek víka, abyste mohli nalít vodu do šálku, hrnku či jiné nádoby. Pro opakované vaření vody, bude třeba vyčkat několik sekund, než dojde k ochlazení topného tělesa.
7. Proces vaření vody můžete kdykoliv přerušit stisknutím tlačítka ⏻.

#### POZNÁMKA

Pokud je rozdíl mezi nově nastavenou teplotou a teplotou vody v konvici menší než 5 °C, konvice se nespustí. V takovém případě buď zvyšte nastavenou teplotu, nebo vyčkejte, až teplota vody v konvici klesne.

#### POZNÁMKA

Nikdy nenaplňujte konvici, pokud je umístěna na podstavci. Konvici nenaplňujte pod rysku minima nebo nad rysku maxima. Příliš málo vody by mělo za následek vypnutí konvice před uvařením vody. Je-li konvice přeplněna, může dojít k vystříknutí vařící vody z konvice.

#### POZNÁMKA

Tato konvice smí být použita výhradně s podstavcem s ní dodávaným. Při nalévání vody z konvice buďte opatrní, abyste se neopařili horkou vodou. Vodu nenalévejte příliš rychle.

#### POZNÁMKA

Dbejte zvýšené opatrnosti při nalévání vody do šálku. V žádném případě neotevírejte víko. Vycházející pára může způsobit popáleniny.

Konvici nespouštějte a nepoužívejte bez vody. Nesprávné používání spotřebiče může nepříznivě ovlivnit jeho životnost.

Uvařená voda zůstane v konvici déle teplá díky termoizolační vakuové vrstvě. V takovém stavu nedochází ke spotřebě elektřiny.

Jak bude voda v konvici chladnout, bude se rozsvěcet i světelná kontrolka červeně nad teplotou, která je právě v konvici. Pokud je voda v konvici nižší než 40 °C, nebude žádná světelná kontrolka rozsvícena.

Pokud nebudete konvici používat, odpojte síťový kabel podstavce od síťové zásuvky. Konvici lze uchovávat na podstavci, pokud ji nebudete používat.

## VAROVÁNÍ

**Tento spotřebič byl navržen za účelem vaření pitné vody. Nepoužívejte tento spotřebič k vaření jiných kapalin nebo potravin. Před zapnutím konvice, se vždy ujistěte, že je víko pevně uzavřené.**

**Nemanipulujte s rukojetí víka během ohřevu vody nebo po dokončení ohřevu. Voda by mohla z konvice vystříknout. Před otevřením víka vyprázdněte obsah konvice.**

## **BEZPEČNOSTNÍ OCHRANA PŘI ZAPNUTÍ KONVICE BEZ VODY**

Konvice je vybavena bezpečnostním zařízením, které ji chrání proti poškození přehřátím a používáním s nedostatečným množstvím vody nebo bez vody. Zapnete-li omylem konvici s nedostatečným množstvím vody nebo bez vody, po dosažení určité teploty bezpečnostní zařízení automaticky přeruší el. obvod a konvici vypne. V této chvíli nelze opět konvici zapnout. Spínač přepněte do polohy vypnuto a před naplněním nechte konvici vychladnout.

Po zchladnutí lze konvici opět zapnout. Bezpečnostní zařízení se automaticky resetuje. Z důvodu větší bezpečnosti je konvice vybavena přídatnou tavnou tepelnou pojistkou. V případě, že by došlo k selhání bezpečnostního zařízení a následnému přehřátí, dojde k automatickému nevratnému vypnutí konvice, aby se zabránilo dalšímu poškození konvice. Pokud taková situace nastane, obraťte se na autorizované servisní středisko.



Péče a čištění

## PÉČE A ČIŠTĚNÍ

Před čištěním spotřebiče vždy nejdříve odpojte zástrčku přírodního kabelu od síťové zásuvky a nechte jej dostatečně vychladnout.

**VAROVÁNÍ  
VARNOU KONVICI  
ANI ŽÁDNOU  
JEJÍ ČÁST  
A PŘÍSLUŠENSTVÍ  
NEPOSTŘIKUJTE  
VODOU NEBO  
JINOU TEKUTINOU.  
VARNOU KONVICI,  
JEJÍ PODSTAVEC,  
PŘÍVODNÍ KABEL  
ANI ZÁSTRČKU  
PŘÍVODNÍHO  
KABELU  
NEOMÝVEJTE POD  
TEKOUCÍ VODOU  
A NEPONOŘUJTE  
DO VODY NEBO  
JINÉ TEKUTINY.**

### POZNÁMKA

K čištění nepoužívejte ostré předměty, chemikálie, ředidla, rozpouštědla, benzín ani jiné podobné látky. V žádné případě nečistěte ohřívač talířů pomocí parního přístroje.

### ČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍHO PLÁŠTĚ KONVICE

Vnější povrch konvice lze otřít vlhkým hadříkem a vyleštit jemným suchým hadříkem.

### POZNÁMKA

Topné těleso v podstavci je vyrobeno z velmi kvalitní nerezové oceli. Hnědé skvrny, které se mohou používáním objevit, jsou minerální usazeniny z ohřívání vody. Nejedná se v žádném případě o rez.

### ODSTRANĚNÍ MINERÁLNÍCH USAZENIN

Voda z vodovodního kohoutku může obsahovat minerály, které se mohou uvnitř konvice a vodoznaku usazovat a časem vést ke zbarvení. Usazeniny lze odstranit následovně:

1. Konvici naplňte ze 2/3 - 1 díl octa a 2 díly vody. Roztok uvařte a nechte v konvici odstát přes noc.
2. Konvici vyprázdněte a následně v konvici převařte dvakrát čistou vodu. Poté bude konvice připravena k dalšímu použití.

## **ULOŽENÍ**

Ujistěte se, že je konvice vypnutá, vyčištěná a suchá před uložením. Ujistěte se, že je víko správně zavřené. Omotejte přívodní kabel okolo základny ve spodní části podstavce. Uložte konvici vertikálně a v žádném případě neskladujte nic na víku.

## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo na jejich změnu.

Čeština je původní verze.

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, Říčany CZ-251 01

## POZNÁMKY

**VÁKUOVÁ  
RÝCHLOVARNÁ  
TERMOKANVICA**

## OBSAH

- 3 Vaša bezpečnosť na prvom mieste
- 11 Oboznámte sa so svojou kanvicou KE 8120 R
- 13 Použitie vašej kanvice KE 8120 R
- 17 Starostlivosť a čistenie



# Gratulujeme

vám ku kúpe vašej novej kanvice KE 8120 R.



## VAŠA BEZPEČNOSŤ NA PRVOM MIESTE

Uvedomujeme si, aká dôležitá je bezpečnosť a preto už od začiatočného konceptu až po samotnú výrobu myslíme predovšetkým na vašu bezpečnosť. Napriek tomu vás však prosíme, aby ste pri používaní tohto spotrebiča boli opatrní a dodržiavali nasledujúce pokyny:

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Je zakázané používať spotrebič s poškodeným prívodným káblom.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Udržiavať spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných priestoroch, ako sú:

- kuchynské kúty v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
  - v poľnohospodárstve;
  - hostia v hoteloch, motelloch a iných obytných oblastiach;
  - v podnikoch zaistujúcich nocľah s raňajkami.
- Ak je kanvica preplnená, môže dôjsť k vystreknutiu vriacej vody.



**VÝSTRAHA:**  
**DBAJTE NA TO, ABY NEDOŠLO**  
**K POLIATIU KONEKTORA PRI**  
**UMIESTŇOVANÍ KANVICE NA**  
**PODSTAVEC A PRI JEJ ZDVÍHANÍ**  
**Z PODSTAVCA.**

- Povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami, utrite mäkkou hubkou mierne navlhčenou v čistej teplej vode. Čistenie vykonávajte podľa inštrukcií uvedených v kapitole Čistenie a údržba.



**VÝSTRAHA:**  
**PRI NESPRÁVNOM POUŽÍVANÍ HROZÍ**  
**RIZIKO PORANENIA.**

- Povrch ohrievacieho telesa a tela kanvice je po použití zahriaty v dôsledku zvyškového tepla.

Nedotýkajte sa zahriateho povrchu.

- Pred prvým použitím sa, prosím, uistite, že napätie vo vašej sieťovej zásuvke zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku v spodnej časti prístroja. Pokiaľ máte akékoľvek pochybnosti, obráťte sa, prosím, na kvalifikovaného elektrikára.
- Pozorne si prečítajte všetky inštrukcie pred ovládaním spotrebiča a uložte ich na bezpečné miesto na možné použitie v budúcnosti.
- Pred prvým použitím spotrebiča odstráňte a bezpečne ekologicky zlikvidujte všetok obalový materiál a reklamné štítky. Skontrolujte, či spotrebič nie je nijako poškodený. V žiadnom prípade nepoužívajte poškodený spotrebič, spotrebič s poškodeným prírodným káblom a pod.
- Z dôvodov vylúčenia rizika zadusenía malých detí odstráňte ochranný obal zástrčky sieťového kábla tohto spotrebiča a bezpečne ho zlikvidujte.
- Tento spotrebič bol navrhnutý iba na účely varenia pitnej vody. V žiadnom prípade nepoužívajte spotrebič na ohrev iných tekutín alebo potravín. Používajte spotrebič iba na účely, na ktoré je určený. Nepoužívajte ho vonku.

- Kanvicu vždy umiestnite na stabilný, rovný a suchý povrch. Neumiestňujte ju na parapety okien, odkvapkávaciú dosku drezu alebo na nestabilné povrchy. Nepoužívajte spotrebič na hrane pracovnej dosky alebo stola.
- Kanvicu neumiestňujte na prístroje a zariadenia, ktoré sú zdrojom tepla, alebo do ich blízkosti.
- Kanvicu nikdy nepoužívajte v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna.
- Neumiestňuje spotrebič do blízkosti stien, závesov alebo iných látok citlivých na teplo alebo paru. Minimálna vzdialenosť od takých povrchov je 20 cm.
- Kanvicu používajte iba s podstavcom, ktorý je určený pre tento typ kanvice a ktorý je s ňou dodávaný. Podstavec dodávaný s touto kanvicou nepoužívajte pre iné typy kanvic.
- Nepoužívajte tento spotrebič s programátorom, časovým spínačom alebo akoukoľvek inou súčasťou, ktorá spína prístroj automaticky.
- Pred plnením vždy odoberte kanvicu z podstavca.
- Pri plnení kanvice dbajte na to, aby hladina vody zakrývala aspoň rysku minima, ale aby nepresahovala rysku maxima.

- Pred spustením kanvice sa uistite, že veko je riadne uzatvorené. Neotvárajte veko ani s ním nijako nemanipulujte, kým sa voda varí.
- Na zdvihnutie a prenášanie varnej kanvice používajte rukoväť.
- Nekladte na veko žiadne predmety.
- Nedotýkajte sa spotrebiča mokkými alebo vlhkými rukami.
- Ak je spotrebič v prevádzke, nenechávajte ho bez dozoru.
- Pred odobraním kanvice z podstavca sa uistite, že je vypnutá.
- Pri vylievaní vody z kanvice dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k opareniu vriacou vodou alebo parou.
- Kanvicu vždy odpojte od sieťovej zásuvky, ak ju nechávate bez dozoru, ak ju nebudete používať, pred premiestnením a čistením.
- Kanvicu odpájajte od sieťovej zásuvky ťahom za zástrčku, nie za sieťový kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo zásuvky.
- Zapojená sieťová zásuvka musí byť ľahko dostupná na prípadné náhle odpojenie. Pred pripojením spotrebiča k elektrickej zásuvke a jeho zapnutím skontrolujte, či je úplne

a správne zostavený. Dodržujte inštrukcie v tomto návode na obsluhu.

- Kanvicu, jej podstavec, prívodný kábel a zástrčku prívodného kábla neumývajte pod tečúcou vodou a neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Nepoužívajte hrubé abrazívne alebo žieravé čistiace prostriedky na čistenie spotrebiča.
- Udržujte vnútorný aj vonkajší povrch spotrebiča čistý. Dodržujte inštrukcie o čistení uvedené v tomto návode na obsluhu.
- V tomto spotrebiči ani jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívajte žiadne výbušné alebo horľavé látky, napr. spreje s horľavým plynom.

## **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE VŠETKÝCH ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ**

- Pred použitím celkom odviňte napájací kábel. Kanvicu pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.
- Prívodný kábel nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky, dotýkať sa horúcich plôch alebo sa zamotať.

- Z bezpečnostných dôvodov odporúčame zapojiť spotrebič do samostatného elektrického obvodu, oddeleného od ostatných spotrebičov. Nepoužívajte rozvodku ani predlžovací kábel na zapojenie spotrebiča do sieťovej zásuvky.
- Nepoužívajte tento spotrebič v pohybujúcich sa vozidlách alebo na lodi, nepoužívajte ho vonku, nepoužívajte ho na iný účel, než na ktorý je určený. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu.
- Akúkoľvek inú údržbu okrem bežného čistenia je nutné zveriť autorizovanému servisnému stredisku Catler. Aby ste sa vyhli nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neopravujte kanvicu sami ani ju nijako neupravujte.
- Odporúčame inštalovať prúdový chránič (štandardné bezpečnostné spínače vo vašej zásuvke), aby ste tak zaistili zvýšenú ochranu pri použití spotrebiča. Odporúčame, aby prúdový chránič (s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nebol viac než 30 mA) bol inštalovaný do elektrického obvodu, v ktorom bude spotrebič zapojený. Obráťte sa na svojho elektrikára vo veci ďalšej odbornej rady.



**VAROVANIE:**  
KANVICU, JEJ PODSTAVEC, PRÍVODNÝ  
KÁBEL A ZÁSTRČKU PRÍVODNÉHO  
KÁBLA NEUMÝVAJTE POD TEČÚCOU  
VODOU A NEPONÁRAJTE DO VODY  
ANI INEJ TEKUTINY. NEPOUŽÍVAJTE  
KANVICU NA ŠIKMEJ PLOCHE.  
NEPOHYBUJTE S KANVICOU, POKIAĽ  
JE UMIESTNENÁ NA SVOJOM  
PODSTAVCI A JE ZAPNUTÁ. ZAPOJENÁ  
SIEŤOVÁ ZÁSTRČKA MUSÍ ZOSTAŤ  
ĽAHKO DOSTUPNÁ NA JEDNODUCHÉ  
ODPOJENIE.



**VAROVANIE:**  
IBA NA DOMÁCE POUŽITIE.  
NEPONÁRAJTE DO VODY ANI INEJ  
TEKUTINY.  
PRED POUŽITÍM ÚPLNE ODVIŇTE  
PRÍVODNÝ KÁBEL.



Oboznámte sa  
so svojou kanvicou  
KE 8120 R

## OBOZNÁMTE SA SO SVOJOU KANVICOU KE 8120 R



1. Veko
2. Hubica
3. Telo kanvice
4. Podstavec s priestorom na uloženie prívodného kábla
5. Tlačidlo ◀ (zníženie teploty)
6. Tlačidlo ⏻ slúži na zapnutie alebo vypnutie kanvice
7. Rukoväť veka s bezpečnostnou poistkou
8. Zámka veka
9. Rukoväť kanvice
10. Tlačidlo ▶ (zvýšenie teploty)

Použitie vašej  
kanvice  
KE 8120 R

## POUŽITIE VAŠEJ KANVICE KE 8120 R

### PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a reklamné štítky/etikety. Pred jej prvým použitím nechajte v kanvici prevariť čistú vodu. Kanvicu naplňte čistou vodou, vodu nechajte uvariť a následne ju vylejte. Tento postup opakujte 3-krát až 4-krát. Potom je kanvica pripravená na použitie. Vaša kanvica bude fungovať iba vtedy, ak je umiestnená na podstavci, ktorý je pripojený k sieťovej zásuvke. Hneď ako sa začne voda variť, dôjde k automatickému vypnutiu kanvice.

### POUŽITIE VAŠEJ KANVICE

1. Aby ste naplnili kanvicu vodou, zložte ju z podstavca a otvorte veko stlačením rukoväti. Tým uvoľníte bezpečnostnú poistku veka. Kanvicu naplňte požadovaným množstvom vody. Kanvicu nenaplňte pod rysku minima alebo nad rysku maxima. Príliš málo vody by malo za následok vypnutie kanvice pred uvarením vody. Ak je kanvica preplnená, mohlo by dôjsť k vystreknutiu horúcej vody.
2. Veko zavrite a uistite sa, že je pevne uzatvorené. Umiestnite kanvicu na podstavec. Zapojte zástrčku prírodného kábla do sieťovej zásuvky. Zaznie krátke zvukové upozornenie.
3. Tlačidlami ◀ alebo ▶ vyberte požadovanú teplotu. Svetelná kontrolka nad vybranou teplotou sa rozsvieti na modro.
4. Stlačte tlačidlo ⏻ na zapnutie kanvice. Teplotu môžete upraviť tlačidlami ◀ alebo ▶ aj počas ohrevu vody.
5. Počas ohrevu sa budú postupne rozsvetovať na červeno svetelné kontrolky nad teplotami pod zvolenou teplotou.

#### POZNÁMKA

Ak je rozdiel medzi novonastavenou teplotou a teplotou vody v kanvici menší než 5 °C, kanvica sa nespustí. V takom prípade buď zvýšte nastavenú teplotu, alebo vyčkajte, až teplota vody v kanvici klesne.

#### POZNÁMKA

Nikdy nenaplňujte kanvicu, ak je umiestnená na podstavci. Kanvicu nenaplňujte pod rysku minima alebo nad rysku maxima. Príliš málo vody by malo za následok vypnutie kanvice pred uvarením vody. Ak je kanvica preplnená, môže dôjsť k vystreknutiu viacej vody z kanvice.

#### POZNÁMKA

Táto kanvica sa smie použiť výhradne s podstavcom, ktorý sa s ňou dodáva. Pri nalievaní vody z kanvice buďte opatrní, aby ste sa neoparili horúcou vodou. Vodu nenalievajte príliš rýchlo.

6. Hneď ako sa voda uvarí, dôjde k automatickému vypnutiu kanvice a zaznie zvukové upozornenie. Svetelná kontrolka zvolenej teploty sa rozsvieti na červeno. Odoberte kanvicu z podstavca a stlačte zámku veka, aby ste mohli naliať vodu do šálky, hrnčeka či inej nádoby. Na opakované varenie vody bude potrebné vyčkať niekoľko sekúnd, kým dôjde k ochladeniu ohrievacieho telesa.
7. Proces varenia vody môžete kedykoľvek prerušiť stlačením tlačidla ⏻.

#### POZNÁMKA

Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri nalievaní vody do šálky. V žiadnom prípade neotvárajte veko. Vychádzajúca para môže spôsobiť popáleniny.

Kanvicu nespúšťajte a nepoužívajte bez vody. Nesprávne používanie spotrebiča môže nepriaznivo ovplyvniť jeho životnosť.

Uvarená voda zostane v kanvici dlhšie teplá vďaka termoizolačnej vákuovej vrstve. V takom stave nedochádza k spotrebe elektriny.

Počas ochladzovania vody v kanvici sa bude rozsvetovať aj svetelná kontrolka na červeno nad teplotou, ktorá je práve v kanvici. Ak je voda v kanvici nižšia než 40 °C, nebude žiadna svetelná kontrolka rozsvietená.

Ak nebudete kanvicu používať, odpojte sieťový kábel podstavca od sieťovej zásuvky. Kanvicu je možné uchovávať na podstavci, pokiaľ ju nebudete používať.

## VAROVANIE

**Tento spotrebič bol navrhnutý s cieľom varenia pitnej vody. Nepoužívajte tento spotrebič na varenie iných kvapalín alebo potravín. Pred zapnutím kanvice sa vždy uistite, že je veko pevne uzatvorené. Nemanipulujte s rukoväťou veka počas ohrevu vody alebo po dokončení ohrevu. Voda by mohla z kanvice vystrieknuť. Pred otvorením veka vyprázdnite obsah kanvice.**

## **BEZPEČNOSTNÁ OCHRANA PRI ZAPNUTÍ KANVICE BEZ VODY**

Kanvica je vybavená bezpečnostným zariadením, ktoré ju chráni proti poškodeniu prehriatím a používaním s nedostatočným množstvom vody alebo bez vody. Ak zapnete omylom kanvicu s nedostatočným množstvom vody alebo bez vody, po dosiahnutí určitej teploty bezpečnostné zariadenie automaticky preruší el. obvod a kanvicu vypne. V tejto chvíli nie je možné opäť kanvicu zapnúť. Spínač prepnete do polohy vypnuté a pred naplnením nechajte kanvicu vychladnúť.

Po ochladnutí je možné kanvicu opäť zapnúť. Bezpečnostné zariadenie sa automaticky resetuje. Z dôvodu väčšej bezpečnosti je kanvica vybavená prídavnou tavnou tepelnou poistkou. V prípade, že by došlo k zlyhaniu bezpečnostného zariadenia a následnému prehriatiu, dôjde k automatickému nevratnému vypnutiu kanvice, aby sa zabránilo ďalšiemu poškodeniu kanvice. Pokiaľ taká situácia nastane, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

# Starostlivosť a čistenie

## STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

Pred čistením spotrebiča vždy najskôr odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte ho dostatočne vychladnúť.

**VAROVANIE  
VARNÚ KANVICU  
ANI ŽIADNU  
JEJ ČASŤ  
A PRÍSLUŠENSTVO  
NEPOSTREKUJTE  
VODOU ALEBO  
INOU TEKUTINOU.  
VARNÚ KANVICU,  
JEJ PODSTAVEC,  
PRÍVODNÝ KÁBEL  
ANI ZÁSTRČKU  
PRÍVODNÉHO  
KÁBLA  
NEUMÝVAJTE POD  
TEČÚCOU VODOU  
A NEPONÁRAJTE  
DO VODY ALEBO  
INEJ TEKUTINY.**

### POZNÁMKA

Na čistenie nepoužívajte ostré predmety, chemikálie, riedidlá, rozpúšťadlá, benzín ani iné podobné látky. V žiadnom prípade nečistite ohrievač tanierov pomocou parného prístroja.

### ČISTENIE VONKAJŠIEHO PLÁŠŤA KANVICE

Vonkajší povrch kanvice je možné utrieť vlhkou handričkou a vyleštiť jemnou suchou handričkou.

### POZNÁMKA

Ohrievacie teleso v podstavci je vyrobené z veľmi kvalitnej nehrdzavejúcej ocele. Hnedé škvrny, ktoré sa môžu používaním objaviť, sú minerálne usadeniny z ohrievanej vody. Nejde v žiadnom prípade o hrdzu.

### ODSTRÁNENIE MINERÁLNYCH USADENÍN

Voda z vodovodného kohútika môže obsahovať minerály, ktoré sa môžu vnútri kanvice a vodoznaku usadzovať a časom viesť k sfarbeniu. Usadeniny je možné odstrániť nasledovne:

1. Kanvicu naplňte z 2/3 – 1 diel octu a 2 diely vody. Roztok uvarte a nechajte v kanvici odstáť cez noc.
2. Kanvicu vyprázdňte a následne v kanvici prevarte dvakrát čistú vodu. Potom bude kanvica pripravená na ďalšie použitie.



## **ULOŽENIE**

Uistite sa, či je kanvica vypnutá, vyčistená a suchá pred uložením. Uistite sa, že je veko správne zatvorené. Omotajte prívodný kábel okolo základne v spodnej časti podstavca. Uložte kanvicu vertikálne a v žiadnom prípade neskladujte nič na veku.

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridávať do bežného komunálneho odpadu. S cieľom zaručiť správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určených zberných miestach. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

#### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok likvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

Čeština je pôvodná verzia.

Adresa výrobcu: FAST ČR, a. s., Černokostecká 1621, Říčany CZ-251 01

## POZNÁMKY

 **Catler®**

Because of continuous improvement of design and other properties, your product may slightly differ from the one shown on the pictures in this manual.

Z důvodu neustálého zdokonalování designu a dalších vlastností se může vámi zakoupený výrobek mírně lišit od výrobku uvedeného na obrázcích v tomto návodu.

Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania dizajnu a ďalších vlastností sa môže vami kúpený výrobok mierne líšiť od výrobku uvedeného na obrázkoch v tomto návode.

## THERMO VACUUM ELECTRIC KETTLE



[WWW.CATLER.EU](http://WWW.CATLER.EU)

CUSTOMER SERVICE • ZÁKAZNICKÝ SERVIS • ZÁKAZNICKÝ SERVIS

[INFO@CATLER.EU](mailto:INFO@CATLER.EU)